

Zeitschrift: Inform'elles : bulletin d'information du Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura
Herausgeber: Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura
Band: - (1991)
Heft: 27

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

elles



Bulletin d'information du Bureau de la Condition Féminine de la République et Canton du Jura 19, rue des Moulins 2800 Delémont

"PLACE AUX FEMMES !"

Tel est le titre du dépliant réalisé par la Commission fédérale chargée des questions féminines et le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes. Un titre, comme un programme, qui prend le relais du rapport "Prenez place, Madame" publié par la Commission fédérale en mai 1990. Celui-ci établissait que: "La représentation des femmes revêt une forme pyramidale, non seulement dans les parlements, mais encore dans le comportement face aux élections. Voyons par exemple les élections au Conseil national en 1987:

	Electorat	Electeur(trice)s actif(ve)s	Candidat-e-s	Elu-e-s
Femmes	51%	45%	29%	14,5%
Hommes	49%	55%	71%	85,5%

Forte de ce constat, la Commission fédérale pour les questions féminines avait demandé une étude sur les dispositions des électrices et électeurs à appuyer des mesures de promotion des femmes lors des élections au Conseil national. Le rapport fait état de résultats étonnants : 31% des personnes interrogées se montrent disposées à appuyer de telles mesures. "Les mesures efficaces, drastiques, remportent un meilleur score que les mesures douces. Un tiers des personnes approuvent la solution d'un quota de femmes (40%), fixé dans la loi, au Conseil national, tandis que les privilèges accordés aux femmes lors de la formation des listes (réservation d'un pourcentage ou cumul des noms) ont moins de succès. Dans l'ensemble, un nombre plus grand de femmes que d'hommes sont disposées à appuyer des mesures de promotion des femmes lors des élections."

Les arguments pour les quotas sont nombreux et les contre-arguments cachent souvent le refus du changement, l'ignorance des problèmes ou la méconnaissance de l'utilisation déjà fort généralisée des quotas : qu'on pense à la protection des minorités linguistiques, à la répartition géographique, voire politique... Mais face au manque de résultats des mesures incitatives, la lassitude pousse à appeler de tous les vœux des mesures enfin efficaces, c'est-à-dire des mesures contraignantes.

Malheureusement les quotas ne sont pas encore là... et nous sommes à la veille d'une élection qui peut permettre aux Jurassiennes d'être représentées à Berne, également en tant que femmes.

Nous vous présentons les candidates, leurs engagements, leurs motivations et leurs désirs. Nous vous invitons à les soutenir. La participation des femmes est nécessaire, non seulement par souci d'accomplir la démocratie, mais aussi pour renouveler la politique. Valentine Friedli nous le redit "Les femmes ont énormément à apporter à la société".

Alors, pas d'hésitation, faites "Confiance aux femmes", faites "Place aux femmes !"

BCF

ELECTIONS FEDERALES :

"LE 20 OCTOBRE : PLACE AUX FEMMES !"

I.N.F.O.R.M.